

Picture similar

**User Manual**  
**Bedienungsanleitung**  
**Manuel d'Utilisateur**  
**Istruzioni d'uso**  
**Uputstvo za upotrebu**  
**Руководство пользователя**

Fig. 1

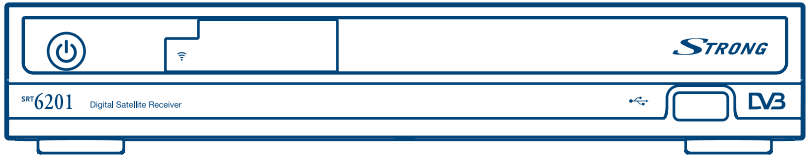


Fig. 2

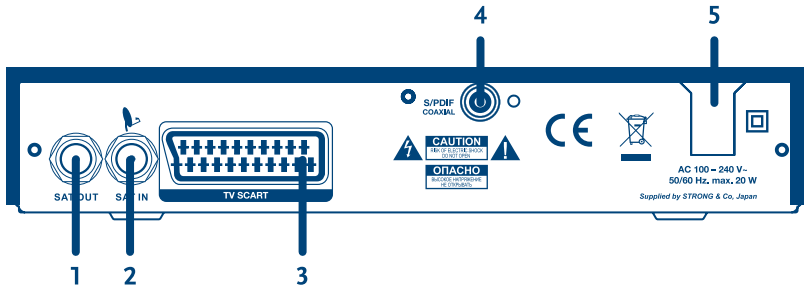


Fig. 3

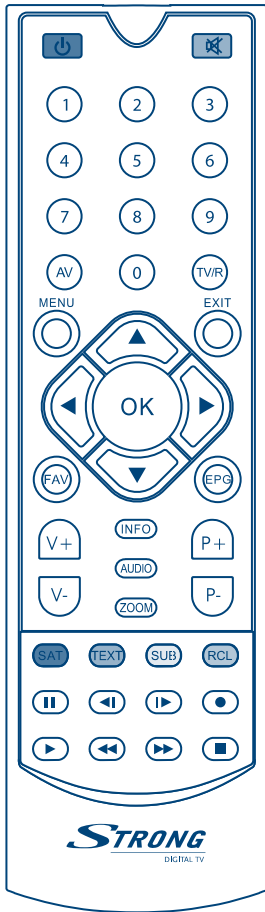


Fig. 4

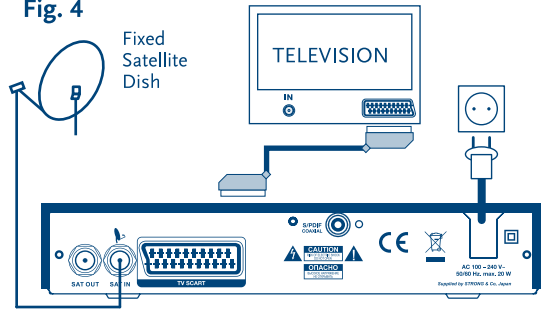


Fig. 5

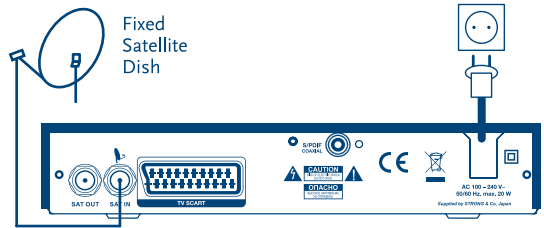


Fig. 6

Fixed Satellite Dish 1  
(ex. pointed at Astra)

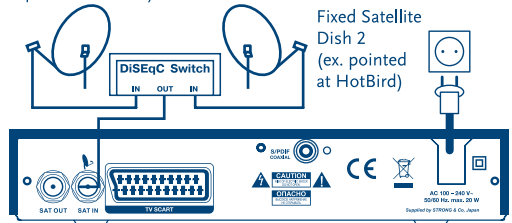
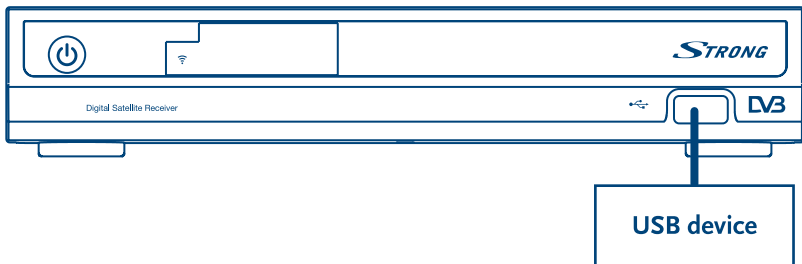


Fig. 7



## TABLE DES MATIÈRES

<b>1.0 INTRODUCTION</b>	<b>2</b>
1.1 Instructions de sécurité	2
1.2 Emballage	3
1.3 Mise en fonction de l'appareil	3
1.4 Accessoires	3
1.5 Utilisation du périphérique USB	3
<b>2.0 LE RÉCEPTEUR</b>	<b>4</b>
2.1 Face Avant	4
2.2 Face arrière	4
2.3 Télécommande	4
<b>3.0 CONNEXIONS</b>	<b>5</b>
3.1 Connexion de base avec le câble péritel	5
3.2 Connexion à la parabole	5
3.3 Connexion au port USB	5
<b>4.0 DÉMARRAGE</b>	<b>5</b>
4.1 Sélectionner la langue	5
4.2 Sélectionner le Satellite	5
4.3 Mode antenne	6
<b>5.0 MENU PRINCIPAL</b>	<b>6</b>
5.1 Organisateur des chaînes	6
5.2 Installation	7
5.3 Réglages du système	8
5.4 Minuterie	11
5.5 Multimédia	11
<b>6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO</b>	<b>11</b>
6.1 Informations sur le programme	11
6.2 EPG (Guide Électronique des Programmes)	11
6.3 Changer la liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites	12
6.4 Sélectionner la langue Audio	12
6.5 Fonction Télétex	12
6.6 Fonction sous-titres	12
<b>7.0 SPÉCIFICATION TECHNIQUES</b>	<b>13Z</b>

STRONG déclare que ce point est conforme aux exigences de base et aux autres dispositions et directives applicables CE 2004/108/EEC et 73/23/EEC RoHS 2002/95/EEC

22-Dec-2011 13:44  
En raison de nos recherches et développement permanents. Les spécificités techniques, les designs et apparences des produits sont susceptibles d'être modifiés. Tous noms de produits et logos sont des marques ou marques enregistrés de leurs propriétaires respectifs.  
© STRONG 2011. Tous droits réservés.

## 1.0 INTRODUCTION

### 1.1 Instructions de sécurité

#### NE PAS INSTALLER LE RÉCEPTEUR:

- Dans un endroit fermé ou mal aéré;
- Directement sur ou sous un autre appareil;
- Sur une surface qui peut obstruer les trous de ventilation.

#### NE PAS EXPOSER LE RÉCEPTEUR OU SES ACCESSOIRES:

- À la lumière directe ou près d'autres appareils qui produisent de la chaleur;
- À la pluie ou à une forte humidité;
- À des chocs qui peuvent endommager d'une façon permanente le récepteur;
- À des objets magnétiques, tels que les haut-parleurs, les transformateurs, etc.;
- À des vibrations intenses;
- Ne jamais ouvrir le couvercle. Il est dangereux de toucher la partie interne du récepteur. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur. La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé pendant de longues périodes, il est conseillé de débrancher le câble de la prise de courant.
- Ne pas utiliser de câble endommagé. Il peut s'incendier ou provoquer des décharges électriques.
- Ne pas toucher le câble avec des mains mouillées. Cela peut provoquer des décharges électriques.
- Positionner le récepteur dans un endroit bien aéré.
- Lorsque les câbles sont connectés, vérifier que le récepteur est débranché de la tension de voltage.
- Ne pas utiliser le récepteur dans un milieu humide.
- Lire attentivement ce manuel d'utilisation avant d'installer le récepteur.

#### Afin de garantir le fonctionnement correct du récepteur, il est conseillé de suivre les instructions suivantes:

- Lire attentivement le Manuel et suivre parfaitement les instructions fournies.
- Si besoin, nettoyer le récepteur avec un chiffon doux légèrement imbibé avec un détergent neutre après l'avoir débranché de l'alimentation.
- Pour nettoyer le récepteur, ne pas utiliser de détergents à base d'alcool ou d'ammoniaque
- Ne pas ouvrir le couvercle du récepteur. Risque de secousses électriques. À l'intérieur, aucune pièce ne peut être réparée par l'utilisateur.
- La garantie n'est plus valable si le récepteur est ouvert.
- Ne positionner aucun objet sur le récepteur parce cela peut compromettre le refroidissement correct des composants internes..
- Vérifier qu'aucun objet ne tombe dans les ouvertures de la ventilation parce que cela peut provoquer des incendies et des courts-circuits.
- Attendre quelques secondes après l'extinction du récepteur avant de le déplacer ou de débrancher un connecteur;
- Vérifier que le courant correspond au voltage indiqué sur la plaque d'identification à l'arrière du récepteur.
- N'utiliser qu'une rallonge homologuée et des câbles compatibles adaptés au courant électrique du récepteur.
- Si après avoir suivi attentivement les instructions contenues dans la notice, le récepteur ne fonctionne pas correctement, il est conseillé de s'adresser au revendeur ou au réseau d'assistance.

## 1.2 Emballage

Le récepteur et les accessoires sont emballés et livrés dans un emballage qui les protège des décharges électrostatiques et de l'humidité. Lorsque l'emballage est ouvert, vérifier que tous les accessoires indiqués sont présents et les tenir loin de la portée des enfants. Pour déplacer le récepteur d'un lieu à un autre ou pour le renvoyer sous garantie, l'emballer dans l'emballage original avec ses accessoires. Si l'emballage original n'est pas respecté, la garantie ne sera plus valable.

## 1.3 Mise en fonction de l'appareil

Pour la mise en fonction correcte de l'appareil, s'adresser à un installateur qualifié ou suivre avec attention les instructions suivantes:

- Se référer au Manuel d'instructions du téléviseur et de la parabole.
- Assurez-vous que le câble péritel et les composants extérieures sont en bon état et que les connexions péritel sont bien protégées

Si vous n'êtes pas sûr de la façon dont le récepteur doit être connecté, n'essayez pas de le faire tout seul. Adressez-vous à votre revendeur. Les revendeurs ont été instruits par nos techniciens et peuvent obtenir les meilleures prestations du récepteur. Même si des passionnés peuvent installer tout seuls le récepteur satellite, l'installation demande des connaissances technologiques et techniques spécifiques et un équipement adapté. N'hésitez pas à contacter votre revendeur pour lui poser des questions relatives à l'installation.

Il est possible de connecter le récepteur en utilisant des câbles d'antenne, des câbles SCART, et/ou des câbles Audio/Vidéo avec des connecteurs RCA.

Ce Manuel guide l'utilisateur dans toutes les opérations d'installation et de mise en fonction du récepteur satellite.

Les symboles utilisés dans le manuel sont le suivants:

<b>Attention</b>	<b>Il indique un avertissement.</b>
<b>Note:</b>	<b>Il indique des informations importantes et utiles.</b>
<b>MENU</b>	Il indique une touche de la télécommande ou du récepteur
<b>Caractères Gras:</b>	<b>Indiquent une touche de la télécommande ou de récepteur.</b>
<i>Caractères Italiques:</i>	Indique une option du menu Affichage sur écran (OSD - On Screen Display)

## 1.4 Accessoires

1. Notice d'utilisation
2. 1 télécommande
3. 2x piles (type AAA)

**NOTE:** Ne pas recharger ni court-circuiter les piles et ne pas mélanger des piles différentes.

## 1.5 Utilisation du périphérique USB

- Il est recommandé d'utiliser un périphérique de stockage USB 2.0. Si votre périphérique USB ne répond pas aux spécifications 2.0, La fonction multimédia du récepteur ne fonctionnera pas correctement.
- STRONG ne peut pas garantir la compatibilité de tous les périphériques de stockage USB.
- Il est conseillé de ne pas stocker d'information sur le périphérique de stockage USB utilisé avec le récepteur. Nous recommandons fortement de toujours réaliser une sauvegarde des données sur un autre périphérique. STRONG ne peut être tenu

responsable pour toute perte d'informations ou conséquences causées par la perte d'informations.

## 2.0 LE RÉCEPTEUR

### 2.1 Face Avant

*Fig. 1*



### 2.2 Face arrière

*Fig. 2*

1. **SAT OUT:** Sortie SAT. Permet de connecter un récepteur (analogique ou numérique) supplémentaire
2. **SAT IN:** Entrée SAT.
3. **Connecteur TV SCART:** Pour connecter le récepteur au téléviseur en utilisant un câble péritélévision.
4. **Sortie audio numérique S/PDIF:** Utiliser cette sortie coaxiale pour connecter le récepteur à l'entrée de l'amplificateur audio numérique.
5. **Câble d'alimentation:** Le récepteur a besoin d'une alimentation de 100 – 240 V AC (sélectionnable automatiquement) 50–60Hz ±5%. Vérifier les spécifications de l'alimentation avant de connecter le récepteur à la prise murale.

### 2.3 Télécommande

*Fig. 3*

	Allumer ou éteindre le récepteur.
	Son en mode muet.
<b>AV</b>	Actionner le mode TV ou AV (récepteur).
<b>0~9</b>	Changer les chaînes et contrôler les fonctions numériques.
<b>FAV</b>	Actionner le mode Chaînes Favorites.
<b>TV/R</b>	Activer le mode TV ou RADIO.
<b>MENU</b>	Afficher le menu principal et sortir de tout niveau de menu
<b>INFO</b>	Afficher les informations de la chaîne courante.
<b>AUDIO</b>	Afficher la liste des langues audio disponibles pour la chaîne visionnée. Régler l'audio de la chaîne actuelle sur stéréo ((•)), mono à gauche ((• ou mono à droite •)).
<b>ZOOM</b>	Agrandit une partie de l'image
<b>EPG</b>	Afficher le EPG (Guide électronique des Programmes)
<b>EXIT</b>	Sortir du menu et du sous-menu et effacer si possible la fonction en cours de traitement.
<b>OK</b>	Activer l'option sélectionnée dans le menu. Afficher la liste des chaînes selon le mode TV /Radio.
<b>▲▼</b>	Changer le programme actuel dans le programme suivant/précédent lorsque le menu n'est pas actif.
<b>◀▶</b>	Déplacer le curseur en haut/bas lorsque le menu est actif. Augmenter/diminuer le volume lorsque le menu n'est pas actif. Changer les valeurs réglées dans une rubrique spécifique du menu lorsque le menu est actif.
<b>V+/V-</b>	Augmenter/diminuer le volume du son.
<b>P+/P-</b>	Page inférieure supérieure dans le menu.
<b>SAT/ROUGE</b>	Afficher la liste des satellites dans le mode liste des canaux

TEXT/VERTE	Afficher le Télétexte.
SUB/JAUNE	Afficher la liste des langues des sous-titres que la chaîne possède.
RCL/BLEUE	Retourner à la dernière chaîne affichée.
II	Bloquer/Redémarrer l'image
◀	Saute en arrière
▶	Saut en avant
●	Sans fonction
▶	Lecture
◀◀	Retour Rapide
▶▶	Avancement Rapide
■	Stop

## 3.0 CONNEXIONS

### 3.1 Connexion de base avec le câble péritel

Fig. 4

### 3.2 Connexion à la parabole

Connecter une parabole fixe au récepteur

Fig. 5

Connecter des paraboles fixes multiples au récepteur avec un commutateur DiSEQC 1.0

Fig. 6

### 3.3 Connexion au port USB

Fig.7

## 4.0 DÉMARRAGE

Vérifier que le récepteur satellite est connecté correctement au téléviseur et à la parabole et que le signal du satellite est de bonne qualité. (En cas de doutes, demander au revendeur de contrôler l'installation et la qualité du signal satellite). Vérifier que la fiche d'alimentation du récepteur est connectée à la prise murale. Allumer le récepteur. L'image suivante est affichée au premier démarrage du récepteur. La première fois que l'installation est effectuée, il est conseillé de suivre attentivement les instructions d'Installation Wizard. Cela permettra d'effectuer très facilement la configuration du système et l'installation de la chaîne. L'installateur professionnel peut sauter les instructions Wizard en appuyant sur la touche **MENU** et en réglant les chaînes en utilisant le menu *Installation*.

### 4.1 Sélectionner la langue

Appuyer sur ▲▼ pour choisir la langue désirée et sur **OK** pour confirmer. Le menu *Sélectionner le satellite* apparaît.

### 4.2 Sélectionner le Satellite

a) La parabole est pointée sur Astra 1C, 1E, 1F ou Hotbird.

Appuyer sur ▲▼ pour sélectionner le satellite ASTRA ou Hotbird et appuyer sur la touche **OK** de la télécommande. Suivre les instructions sur l'écran. Lorsque le satellite est localisé, choisir *SUIVANT* et appuyer sur **OK**. Le menu *Réglage de la chaîne* apparaît.

b) La parabole est pointée sur un autre satellite

Sélectionner *Autre* dans le menu *Sélectionner le satellite* et appuyer sur **OK**, la liste des autres satellites est affichée. En sélectionnant un satellite de la liste, le menu *Configurer l'Antenne* apparaît. Régler le type de LNB, la LNB Low Freq (basse fréquence de LNB), LNB High Freq (haute fréquence



de LNB), Band control (Contrôle de bande), Polarisation control (Contrôle de Polarisation), DiSEqC et Antenna mode (Mode antenne).

### 4.3 Mode antenne

#### a) Parabole fixe

Régler *Mode Antenne* sur *Fixe*, sélectionner *SUIVANT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Réglage de l'antenne* apparaît, sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste et régler la position de l'antenne au niveau maximum de qualité et de force du signal. Une fois le réglage complété, sélectionner *SUIVANT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Réglage de la chaîne* apparaît.

#### b) Parabole montée sur un positionneur DiSEqC 1.2

Régler *Mode Antenne* sur *DiSEqC 1.2*, sélectionner *SUIVANT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Réglage de l'antenne* apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ *Transpondeur* et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche ◀▶). Puis choisir le champ *Déplacer la parabole* et régler la position de la parabole en appuyant sur la touche ◀▶. Une fois la position de la parabole réglée, choisir *Mémoriser la position*, régler le numéro de la position en appuyant sur la touche ◀▶. Puis choisir *SUIVANT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Réglage de la chaîne* apparaît.

#### c) Parabole montée sur un positionneur GOTO X

Régler *Mode Antenne* sur *GOTO X*, choisir *SUIVANT* et appuyer sur la touche **OK**. Le menu *Réglage de l'antenne* apparaît. Sélectionner le transpondeur qui peut être reçu depuis ce poste (choisir le champ *Transpondeur* et sélectionner le transpondeur en appuyant sur la touche ◀▶). Choisir le champ *Ma Longitude* et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la longitude. Utiliser les touches ◀▶ pour sélectionner l'hémisphère *Est* ou *Ouest*. Puis choisir le champ *Ma latitude* et utiliser les touches numériques pour taper la valeur de la latitude. Utiliser les touches ◀▶ pour sélectionner l'hémisphère *Nord* ou *Sud*. Choisir le champ *Goto Position* et appuyer sur **OK**. La parabole sera positionnée sur le satellite. Choisir *SUIVANT* et appuyer sur **OK**. Le menu *Réglage de la Chaîne* apparaît.

Choisir *SUIVANT* et appuyer sur **OK** pour commencer le balayage. Une fois le balayage complété, le récepteur mémorisera automatiquement les informations et sortira du mode de fonctionnement normal.

## 5.0 MENU PRINCIPAL

Tous les paramètres importants et les caractéristiques de votre récepteur peuvent être exploités dans le *Menu principal*. Il se compose des sous-menus: *Organisateur des chaînes*, *Installation*, *Réglages du système*, *Minuterie* et *Multimedia*. Appuyer sur la touche **MENU** lorsque le menu n'est pas actif et l'écran **MENU PRINCIPAL** apparaît.

### 5.1 Organisateur des chaînes

Appuyer sur la touche **OK** pour entrer dans le menu *Organisateur des chaînes* qui a deux sous-menus; *Manager des Chaînes* et *Manager des Chaînes Favorites*.

#### 5.1.1 Manager des Chaînes

Ce menu permet de changer l'ordre des chaînes, de les déplacer, de les effacer et d'en créer de nouvelles. Pour modifier le satellite, utiliser la touche **ROUGE**.

#### Choisir (touche VERTE)

Choisir l'ordre de la chaîne dans la liste «Name a~z», «Name z~a», «Free-CA», «Fav – NO Fav» ou «Default».

### Créer (touche JAUNE)

Sélectionner la chaîne à créer, appuyer sur la touche **JAUNE** pour se déplacer dans le menu du programme à modifier. Dans ce menu il est possible de modifier *Nom du programme*, *Down Frequency*, *Symbol rate*, *Video PID*, *Audio PID*.

### Déplacer une chaîne

Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner le menu de la chaîne de la sélection. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner la colonne «Move». Dans la colonne «Move», appuyer sur la touche **OK** pour confirmer la sélection de la chaîne. Avec les touches ▲▼ déplacer la chaîne dans la nouvelle position et appuyer sur **OK** pour confirmer. Répéter cette opération pour chaque chaîne que l'on souhaite déplacer.

### Effacer une chaîne

Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner le menu de la chaîne de la sélection. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner la colonne «Del». Dans la colonne «Del», appuyer sur la touche **OK** pour sélectionner la chaîne qui doit être effacée de la liste. Pour effectuer les modifications, appuyer sur la touche **EXIT** et confirmer l'élimination de la chaîne.

### Effacer toutes les chaînes

Pour effacer toutes les chaînes du satellite courant, appuyer sur la touche **BLEU** (Effacer tous). Une confirmation de l'opération est demandée.

#### 5.1.2 Manager des chaînes favorites

Appuyer sur les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne. Appuyer sur les touches ◀▶ pour sélectionner le groupe des chaînes favorites. Appuyer sur la touche **OK** pour ajouter la chaîne sélectionnée au groupe des favorites. Pour éliminer la chaîne du groupe des favorites répéter la même opération.

## 5.2 Installation

Le menu installation contient trois sous-menus: *Installation de l'Antenne*, *Balayage automatique* et *Balayage manuel*.

### 5.2.1 Installation de l'antenne

Dans ce menu il est possible d'ajouter un satellite, d'éditer un satellite et de l'effacer.

#### Ajouter un satellite

Pour ajouter un nouveau satellite, appuyer sur la touche **ROUGE** de ce menu, une liste des satellites apparaît sur l'écran. Appuyer sur ◀▶ pour sélectionner le satellite. Si le satellite n'est pas dans la liste, sélectionner «NOUVEAU SAT1». Après la sélection d'un satellite dans la liste, le menu *Configurer l'antenne* apparaît, régler le type de LNB, LNB Basse Fréq., LNB Haute Fréq., Contrôle de bande, contrôle de polarisation, interrupteur DiSEqC et Mode Antenne. Les autres phases d'installation sont décrites au paragraphe 4.2.

#### Éditer un satellite

Si les paramètres du satellite ont été modifiés ou s'il agit d'un nouveau satellite, régler les paramètres du satellite tels que LNB, LNB low Freq, LNB High Freq, Transpondeur, Puissance LNB, Tonalité 22k, DiSEqC et Mode Antenne. La séquence pour éditer les paramètres du satellite est la même que celle qui est indiquée pour *Ajouter un satellite* et elle est décrite au paragraphe 4.2..

#### Effacer un satellite

Pour effacer un satellite, appuyer sur la touche **JAUNE**. Un message d'avis apparaît, sélectionner puis appuyer sur **OK** pour confirmer.

### 5.2.2 Recherche Automatique

Appuyer sur la touche **VERTE** pour régler le mode de balayage sur *Free* ou *Free+Scrambled* (Libre+Crypté). En mode *Free* seules les chaînes «Free to Air» seront ajoutées à la liste des chaînes. En mode *Free+Scrambled*, toutes les chaînes du satellite sélectionné seront ajoutées à la liste des chaînes.

Appuyer sur la touche **JAUNE** pour régler *Balayage aveugle* sur ON ou OFF. La fonction Balayage aveugle est utile pour effectuer le balayage du nouveau satellite mais cela peut demander beaucoup de temps.

Appuyer sur la touche **BLEU** pour régler le type de balayage sur *NIT OFF* ou *NIT ON* si Balayage aveugle est sur OFF et sur *Recherche rapide* ou *Recherche détaillée* si Balayage aveugle est sur ON. Une fois le réglage complété, appuyer sur la touche **ROUGE** pour démarrer le balayage.

### 5.2.3 Recherche manuelle

Dans ce menu, il est possible d'effectuer le balayage d'un seul transpondeur, d'ajouter un nouveau transpondeur, de l'éditer ou de l'effacer. Il est possible de se déplacer dans les satellites avec la touche **ROUGE**.

#### Recherche du transpondeur

Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner le transpondeur. Appuyer sur la touche **OK** pour démarrer le balayage.

#### Ajouter un transpondeur

Dans ce menu, il est possible d'ajouter un nouveau transpondeur au système. Appuyer sur la touche **VERTE**, et le sous-menu *Ajouter un Transpondeur* apparaît sur l'écran.

*Fréquence:* Insérer la fréquence du nouveau transpondeur.  
*Symbol Rate:* Insérer le symbol rate du nouveau transpondeur.  
*Polarité:* Sélectionner la polarité du nouveau transpondeur.

#### Éditer le transpondeur

Dans ce menu, il est possible d'éditer un transpondeur dans le système. Appuyer sur la touche **JAUNE** et le sous-menu *Éditer le transpondeur* apparaît sur l'écran. Ce menu est le même que le menu *Ajouter un transpondeur*.

#### Effacer un transpondeur

Appuyer sur la touche **BLEUE** pour effacer un transpondeur. Pour confirmer l'opération, appuyer sur ◀▶ pour sélectionner **OK**, appuyer sur la touche **OK** pour confirmer.

## 5.3 Réglages du système

Dans ce menu, il est possible de configurer les fonctions telles que Réglage de la langue, Style OSD, Contrôle parental, Réglages TV et Réglage de l'heure.

### 5.3.1 Préférences

#### 5.3.1.1 Réglage de la langue

Il est possible de changer la langue de l'OSD, de Audio et des Sous-titres. Utiliser ▲▼ pour sélectionner la *Langue de l'OSD*, la *Langue de l'Audio* et la *Langue des Sous-titres*. Appuyer sur **OK** ou sur ▶ pour entrer dans la liste des langues et appuyer sur ▲▼ pour sélectionner la langue. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

#### 5.3.1.2 Réglages TV

Il est possible de régler le mode TV, le mode écran, la sortie Vidéo et les réglages du Modulateur.

### Mode TV

Avec l'écran en mode TV, appuyer sur **OK** ou ► pour sélectionner le mode, appuyer sur **OK** pour confirmer. Si on ne connaît pas le standard du téléviseur, sélectionner AUTO.

### Format écran TV

Avec l'écran en format TV, appuyer sur **OK** ou ► pour sélectionner 4:3 ou 16:9, appuyer sur **OK** pour confirmer.

### Sortie Vidéo

Avec l'écran en sortie vidéo, appuyer sur **OK** ou ► pour sélectionner CVBS ou RGB appuyer sur **OK** pour confirmer.

#### 5.3.1.3 Réglage de l'heure

Si un émetteur fournit l'horaire selon le GMT (Heure du Méridien de Greenwich), il est possible de régler l'heure en utilisant le GMT ou en la réglant directement. Si la fonction GMT est sur ON. Il faut régler le *Zone horaire*. Si la fonction GMT est sur OFF, les fonctions *Régler la date* et *Régler l'heure* sont affichées. Pour régler l'heure manuellement, déplacer le curseur sur l'heure et utiliser les touches numériques de la télécommande.

#### 5.3.1.4 Mise en veille automatique

Cette option vous permet de régler la durée désirée avant la *Mise en veille automatique* ou de désactiver la *Mise en veille automatique*. Le récepteur ce mettra en veille automatiquement après 1 une période, préalablement réglée, sans ordres reçues de la télécommande. Les réglages possibles sont de 1 à 6 heures et *Désactivé*. Le réglage par défaut est 3 heures. Pour éviter la mise en veille automatique, régler *Mise en veille automatique* sur *Désactiver*.

#### 5.3.1.5 Réglages de défaut

Faire attention lorsqu'on utilise cette fonction parce qu'elle efface toutes les données et les paramètres réglés sur le récepteur. En réglant les valeurs de défaut, les chaînes favorites devront être réinstallées et le balayage des chaînes devra être effectué de nouveau. Pour réinitialiser le récepteur suivre les instructions suivantes:

Sélectionner *Régler les valeurs de défaut* et appuyer sur **OK**. Confirmer le message d'avis avec **OK** et appuyer sur la touche **OK**, le récepteur retournera aux valeurs d'usine et toutes les données seront effacées.

**NOTE:** Le code PIN retournera au réglage d'usine «0000».

### 5.3.2 Style de l'OSD

Ce menu permet de régler la *Couleur du Menu*, le *Niveau de transparence* et le *Type de bord*.

### 5.3.3 Contrôle parental

Ce menu permet de régler le mode de blocage de la chaîne (ON ou OFF), le blocage du Menu, le Contrôle Parental et de modifier le Code PIN.

**Le code PIN de défaut est 0000.**

#### Blocage de la Chaîne

Régler le Blocage de la Chaîne sur *ON* ou *OFF*. Si le blocage de la chaîne est sur ON, insérer correctement le code PIN pour débloquer la chaîne.

#### Blocage du Menu

Appuyer sur *YES* ou *NO*, pour bloquer ou non le menu et appuyer sur **OK** pour confirmer. Si le blocage du menu est sur ON, insérer le PIN pour effectuer les opérations telles que la recherche d'un programme et pour les réglages d'usine.

### Réglage du Contrôle Parental

Cette fonction permet de bloquer certains programmes. Si un programme est bloqué, insérer le code PIN pour le débloquer. Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner la chaîne à bloquer et appuyer sur **OK** pour confirmer.

### Changer le PIN

Pour modifier le PIN, insérer 4 chiffres et les confirmer. Le nouveau PIN sera accepté par le système.

### 5.3.4 Informations sur le système

Les informations sur le système se réfèrent au logiciel et à la version de l'interface de l'utilisateur. Comparer la version du logiciel avec celle qui est disponible sur Internet pour vérifier si c'est la dernière version.

### 5.3.5 Mettre à jour le système

Dans ce menu, sélectionner «OAD», «Mise à jour par USB» ou «Backup sur USB».

#### Téléchargement par satellite (OAD)

Sélectionner cette fonction pour mettre à jour le récepteur avec la dernière version du logiciel. Le service de mise à jour du logiciel est disponible pour les satellites Astra 19,2 E.

#### Mise à jour du logiciel par mémoire USB

- a) Télécharger le logiciel du site [www.strong.tv](http://www.strong.tv) *Support*
- b) Décompressez le fichier (UnZip), copiez-le sur une mémoire USB et branchez la mémoire au port USB du récepteur.
- c) Sélectionnez «Mise à jour par USB» dans le menu du récepteur, sélectionnez le logiciel et appuyez sur **OK**.

**Attention! Pendant le processus de mise à jour du logiciel ne pas enlever la Mémoire USB et ne pas éteindre le récepteur.**

- d) Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne à son fonctionnement normal.

#### Backup sur USB

Utilisez cette option pour sauvegarder votre liste de canaux et la configuration du récepteur ainsi que le logiciel.

- a) Branchez la mémoire USB au port USB du récepteur
- b) Sélectionnez l'option «Backup vers USB» et appuyez sur **OK**.
- c) Choisissez entre «Loader+App.» ou «Données utilisateur» et appuyez sur **OK** pour continuer. L'option «Loader+App.» permet de sauvegarder le logiciel et les applications tandis que l'option ou «Données utilisateur» permet de sauvegarder la liste des chaînes et la configuration du récepteur.
- d) Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne au menu de mise à jour.
- e) Si l'on a choisi l'option «Loader+App.» sur la mémoire USB sera créé un fichier «ldapp.ssu.», si l'on a choisi l'option «Données utilisateur» sur la mémoire USB sera créé un fichier «userdb.ssu.».

#### Comment charger les données utilisateur

- a) Branchez la mémoire USB qui contient les données à charger
- b) Allez au menu de mise à jour et sélectionnez l'option *Mise à jour par USB*
- c) Sélectionnez le fichier avec les données («userdb.ssu»)
- d) Confirmez avec **OK**

- e) Une fois la mise à jour terminée le récepteur retourne à son fonctionnement normal.

## 5.4 Minuterie

Il est possible de régler la minuterie pour permettre au récepteur d'effectuer des actions spécifiques y compris le réveil et l'extinction. Utiliser les touches ▲▼ pour sélectionner la minuterie. Appuyer sur la touche **ROUGE** pour activer/désactiver la minuterie. Appuyer sur la touche **OK** pour insérer les réglages de la minuterie.

## 5.5 Multimédia

Pour voir des photos ou pour écouter la musique, entrer dans le menu *Multimédia*.

### 5.5.1 Mon Album

Pour voir les photos en format JPEG, BMP et GIF. Sélectionnez les fichiers à l'aide des touches de navigation.

### 5.5.2 Ma Musique

Pour écouter la musique en format MP3 et WMA. Sélectionnez les fichiers à l'aide des touches de navigation.

### 5.5.3 Mon Film

Le récepteur est capable de lire des fichiers vidéo aux formats MPG et AVI. Utilisez les touches de navigation et les conseils pour sélectionner et lire des fichiers musicaux. Pendant la lecture, des pistes audio différentes peuvent être sélectionnées en appuyant sur la touche **AUDIO**, chaque pression vous permettra de passer d'une piste à l'autre.

### 5.5.4 Gomoku

Pour jouer au Gomoku.

### 5.5.5 Calendrier

Affiche le calendrier.

## 6.0 REGARDER LA TV ET ÉCOUTER LA RADIO

### 6.1 Informations sur le programme

Dans des conditions normales (aucune opération du menu), appuyer sur la touche **INFO**. La bannière d'informations du programme sera affichée à la base de l'écran. Le numéro de la chaîne, le nom de la chaîne, le nom du programme courant ou suivant (s'il est disponible) et l'heure actuelle peuvent être affichés dans la bannière d'informations.

Pour contrôler les informations techniques relatives à la chaîne, appuyer deux fois sur **INFO**, le menu d'informations du programme apparaît. Dans ce menu, les informations relatives au programme, telles que le nom du programme, le numéro du programme, la fréquence locale, la polarité, la tonalité 22K, DiSEQC, Frequency Down, symbol rate, le PID vidéo et audio sont affichés. La force du programme actuelle et la qualité du signal sont aussi affichées.

### 6.2 EPG (Guide Électronique des Programmes)

EPG affiche la programmation des programmes.

**Note: Tous les émetteurs télévisés ne fournissent pas ces informations.**

Pour le mode en affichage normal, appuyer sur la touche **EPG**. Le menu *EPG* apparaît. Appuyer sur ▲▼ pour choisir la chaîne. Appuyer sur ► pour afficher la programmation de la chaîne actuelle. Dans le menu de programmation EPG: Appuyer sur les touches ▲▼ pour choisir les articles du programme. Appuyer sur les touches ◀▶ pour voir la programmation aux dates précédentes/

suivantes. Appuyer sur **EXIT** pour retourner au Menu EPG. Appuyer sur la touche **VERTE** pour voir les détails du programme actuel.

Dans la bannière des détails du programme, appuyer **▲▼** pour parcourir les informations (page suivante/précédente). Appuyer sur **◀** ou **EXIT** pour retourner au menu de programmation EPG.

### Programmation du Temporisateur avec EPG

Pour régler le temporisateur pour un événement, appuyer sur la touche **ROUGE** ou sur **OK** dans la programmation EPG.

Pour régler le temporisateur pour un événement, appuyer sur **▲▼** pour déplacer le curseur sur le programme auquel ajouter le temporisateur. Appuyer sur **ROUGE** pour ajouter un temporisateur. Utiliser également cet écran pour modifier chaque valeur. Pour mémoriser les réglages, appuyer sur **OK**. Pour sortir du réglage du temporisateur, appuyer sur **EXIT**.

## 6.3 Changer la liste des chaînes TV, Radio et Chaînes Favorites

Pour changer la liste des chaînes TV et Radio, appuyer sur la touche **TV/R** dans le mode opérationnel normal ou dans le mode Liste des chaînes. Pour changer la liste dans le mode chaînes favorites, appuyer sur la touche **FAV** dans le mode opérationnel normal. Appuyer sur les touches **◀▶** pour sélectionner le groupe préféré. Appuyer sur **OK** pour confirmer la sélection. Puis sélectionner la chaîne choisie et appuyer sur **OK** pour entrer en mode plein écran. Pour sélectionner un autre groupe de chaînes ou pour sortir du mode chaînes favorites, appuyer sur la touche **FAV**. La liste des chaînes favorites est affichée. Appuyer sur la touche **ROUGE** ou **FAV** pour sélectionner le menu du groupe. Appuyer sur les touches **◀▶** pour sélectionner le groupe choisi. Sélectionner le groupe «**NO FAV**» et appuyer sur **OK** pour sortir de ce mode.

## 6.4 Sélectionner la langue Audio

Appuyer sur la touche **AUDIO** sur la télécommande pour contrôler la langue audio. Sélectionner *Chaîne Audio* ou *Mode Son* avec les touches **▲▼**. Sélectionner *Chaîne Audio* ou *Mode Son (Stéréo, Chaîne Gauche ou Droite)*. Appuyer sur **OK** pour confirmer. Le choix sera mémorisé pour la chaîne courante. Le récepteur transmettra le dernier morceau audio sélectionné chaque fois que cette chaîne sera sélectionnée.

**NOTE: Le morceau audio marqué par «(AC3)» ne peut être écouté que si le récepteur est connecté à un amplificateur audio numérique et si celui-ci est allumé.**

## 6.5 Fonction Télétexte

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur **TEXT**. Appuyer sur **▲▼** pour ajouter/enlever le numéro de la page affichée. Appuyer sur les touches Numériques pour entrer directement dans la page.

## 6.6 Fonction sous-titres

Dans le mode d'affichage normal, appuyer sur la touche **SUB**. Si la chaîne a des sous-titres, le menu pour sélectionner la langue apparaît. Appuyer sur les touches **◀▶** pour sélectionner les sous-titres du *DVB* ou du *Télétexte*. Appuyer sur **▲▼** pour sélectionner la langue des sous-titres. Appuyer sur **OK** pour confirmer.

### 1 Problèmes et solutions

Un fonctionnement anormal peut être provoqué par différentes raisons. Contrôler le récepteur en suivant les indications suivantes. Si après le contrôle, le récepteur ne fonctionne toujours pas bien, contacter le revendeur. Ne pas ouvrir le couvercle, cela pourrait être une source de danger.

Cause	Solution	
L'écran sur la face avant ne s'allume pas.	Le câble d'alimentation n'est pas branché dans la prise.	Vérifier que le câble d'alimentation est inséré dans la prise murale.

Il n'y a pas d'images ou de sons	Connexion erronée de la sortie Audio/Vidéo du récepteur au téléviseur.	Connecter correctement la sortie Audio/ Vidéo du récepteur.
	Aucun Audio.	Appuyer sur la touche Mute.
	Téléviseur éteint.	Allumer le téléviseur.
Aucune image	Le récepteur ne reçoit pas le signal	Contrôler le câble de la parabole, le remplacer ou bien connecter le câble au récepteur.
	Valeurs incorrectes de certains paramètres du tuner.	Régler les valeurs correctes des paramètres du tuner dans le menu d'installation
	Direction incorrecte de la parabole	Vérifier la force du signal à l'aide d'un mesurer de champ et régler correctement la parabole.
le message "Surcharge antenne" apparaît sur la vidéo du téléviseur	Le récepteur a détecté un court-circuit dans le câble de la parabole	Débrancher le récepteur de la prise de courant. Contrôler les câbles. Éliminer le court-circuit. Redémarrer le récepteur.
La télécommande ne fonctionne pas	Les piles de la télécommande sont déchargées ou elles ne sont pas insérées.	Contrôler que les piles sont insérées dans la télécommande. Contrôler les piles et les remplacer si elles sont déchargées.
Le périphérique de stockage USB n'est pas reconnu.	Mauvais format	Assurez-vous que le format de fichier du périphérique USB est en FAT 32.
Le disque dur externe USB ne démarre pas.	La consommation est trop importante.	Connecter une alimentation supplémentaire à votre disque dur USB.
Le récepteur se met en veille automatiquement.	Fonction mise en veille automatique activée.	Désactiver la fonction mise en veille automatique. Voir paragraphe 5.3.1.4

## 7.0 SPÉCIFICATION TECHNIQUES

### Démodulateur

Modulation: QPSK  
 Symbole de niveau d'entrée: 2~45 Ms/s  
 Signaux SCPC & MCPC à partir des bandes satellites C & KU

### Décodeur Vidéo

Niveau de Profile: MPEG2 MP@ML  
 Niveau d'entrée: Max. 60 Mbits/s  
 Résolution Vidéo: 720 x 576 pixels (PAL), 720 x 480 pixels (NTSC)  
 Aspect Ratio: 4:3, 16:9



**Décodeur Audio**

ISO/IEC 11172 LAYER I&amp;2

Taux d'échantillonnage: 32, 44.1, 48 kHz  
Modes audio: Stéréo, Joint stéréo, Dual mono, Mono**Tuner**Gamme de fréquence d'entrée: 950~2150 MHz  
Niveau d'entrée RF: -25~-65 dBm  
Puissance LNB: 13/18 V DC ( $\pm$  5%)  
Max. 500 mA, protection surcharge  
DiSEqC Version: 1.0, 1.1 & 1.2**Système et Mémoire**Mémoire Flash: 16 Mbits  
SDRAM: 128 Mbits**Connecteurs**SAT IN  
SAT OUT  
Péritel TV (RGB, CVBS)  
S/PDIF: coaxial output  
USB port**Multimédia**

STRONG ne peut pas garantir la lecture de fichiers vidéo externes de formats différents que ceux spécifiés!

Lecture de music – MP3 et WMA

Format image – JPEG, BMP et GIF

Lecture des fichiers vidéo - MPG (VCD MPEG1, MPEG2 SVCD, MPEG-2 KVCD) et AVI (MPEG4

DivX, Xvid)

S'il vous plaît notez: n'est pas compatible DivX3 et HD! AC3 Multicanal sur la sortie S/PDIF seulement!

**Données Générales**Alimentation: 100-240 V AC 50/60 Hz  
Consommation: max 20 W (avec mémoire USB externe)  
moy. 7 W  
Consommation en veille: 1.00 W (sans mémoire USB externe)  
Température de fonctionnement: 0 ~ 40 °C  
Température de stockage: -30 ~ 80 °C  
Gamme d'humidité de fonctionnement: 10 ~ 85 %, RH, Non-condensée  
Dimensions (LxPxH) en mm: 230 x 165 x 45 mm  
Poids: 0.8 kg



